

새형의 중장거리고체탄도미사일
《화성포-16나》형 첫 시험발사

First Test Fire of Hwasongpho-16-Na, a New-type Intermediate-range Solid-fueled Ballistic Missile

新型中远程固体弹道导弹“火星炮—16乙”型的首次试射



조선로동당 총비서이시며 조선민주주의인민공화국 국무위원장이신 경애하는 김정은동지께서는 주체113(2024)년 4월 2일 새로 개발한 극초음속활공 비행전투부를 장착한 새형의 중장거리고체탄도미사일 《화성포-16나》형의 첫 시험발사를 현지에서 지도하시였다.

발사된 미사일에서 분리된 극초음속활공비행전투부는 예정된 비행궤도를 따라 비행하여 사거리 1 000km계선의 조선동해상수역에 정확히 탄착되였다.

신형중장거리극초음속미사일시험발사의 성공은 우리 공화국무력의 핵전쟁억제력 제고에서 거대한 변화를 가져오게 될 특대사변으로 되며 우리당 자위적국방건설 로선의 정당성의 과시로 된다.

110원우표: 새형의 중장거리고체탄도미사일 《화성포-16나》형 첫 시험발사(1)

30원우표: 새형의 중장거리고체탄도미사일 《화성포-16나》형 첫 시험발사(2)

110원우표(소형전지): 새형의 중장거리고체탄도미사일 《화성포-16나》형 첫 시험발사

The respected Comrade Kim Jong Un, General Secretary of the Workers' Party of Korea and President of the State Affairs of the Democratic People's Republic of Korea, gave field guidance to the first test fire of Hwasongpho-16-Na, a new-type intermediate-range solid-fueled ballistic missile loaded with newly-developed hypersonic glide vehicle, on April 2, Juche 113 (2024).

The hypersonic glide vehicle separated from the missile after its launch made 1 000-km-long flight as scheduled and accurately landed on the waters of the East Sea of Korea.

The successful test fire of the new-type intermediate-range hypersonic missile served as a special event in which a great change would be brought about in enhancing the nuclear war deterrent of the armed forces of the DPRK and a demonstration of the validity of the WPK's line of building the self-defensive military capability.

110 won stamp: First test fire of Hwasongpho-16-Na, a new-type intermediate-range solid-fueled ballistic missile (1)

30 won stamp: First test fire of Hwasongpho-16-Na, a new-type intermediate-range solid-fueled ballistic missile (2)

110 won stamp (souvenir sheet): First test fire of Hwasongpho-16-Na, a new-type intermediate-range solid-fueled ballistic missile

朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国国务委员长敬爱的金正恩同志在主体113(2024)年4月2日现场指导了搭载新研发的高超音速滑翔飞行战斗部的新型中远程固体弹道导弹“火星炮—16乙”型的首次试射。

从导弹分离的高超音速滑翔飞行战斗部沿着预定飞行轨道准确落在1000公里之外的朝鲜东海水域。

新型中远程高超音速导弹试射成功是大大提高我们共和国武装力量核战争遏制力的特大事变，是我们党自卫国防建设路线正确性的彰显。

110圆邮票：新型中远程固体弹道导弹“火星炮—16乙”型的首次试射（1）

30圆邮票：新型中远程固体弹道导弹“火星炮—16乙”型的首次试射（2）

110圆邮票(小型张)：新型中远程固体弹道导弹“火星炮—16乙”型的首次试射



Sp 5588



Fp 5588



기술적 특성

1. 우표(2종)

발행 날짜: 주체 113(2024)년 7월 27일
재고 번호: 5587-5588
크 기: 54×45mm, 31.5×59.5mm
액 면: 110원, 30원
도 안: 홍성일, 강철우
인쇄 방법: 평판
전지 구성: 5587/12(4×3), 5588/20(4×5)
발행 부수: 2/30 000(천공), 2/2 000(비천공)

2. 소형전지

재고 번호: 5589
크 기: 99×82mm, 54×45mm(우표)
액 면: 110원
도 안: 홍성일
인쇄 방법: 평판
발행 부수: 30 000(천공), 1 000(비천공)

3. 첫날봉투

크 기: 162×114mm
도 안: 홍성일
발행 부수: 3/200

Technical Details

1. Stamps (2 values)

Date of Issue: July 27 Juche 113 (2024)
Stock No.: 5587 - 5588
Size: 54 x 45 mm, 31.5 x 59.5 mm
Denomination: 110 won, 30 won
Designer: Hong Song Il, Kang Chol U
Printing: Offset
Sheet Composition: 5587/12 (4 x 3), 5588/20 (4 x 5)
Quantity: 2/30 000 (Perf.), 2/2 000 (Imperf.)

2. Souvenir sheet

Stock No.: 5589
Size: 99 x 82 mm, 54 x 45 mm (stamp)
Denomination: 110 won
Designer: Hong Song Il
Printing: Offset
Quantity: 30 000 (Perf.), 1 000 (Imperf.)

3. FDC

Size: 162 x 114 mm
Designer: Hong Song Il
Quantity: 3/200

技术特性

1. 邮票(2种)

发行日期: 主体113(2024)年7月27日
编 号: 5587-5588
规 格: 54×45mm、31.5×59.5mm
面 值: 110圆、30圆
设 计 者: 弘成日、江哲友
版 别: 胶印
整版形式: 5587/12(4×3)、5588/20(4×5)
发行数量: 2/30 000(有齿)、2/2 000(无齿)

2. 小型张

编 号: 5589
规 格: 99×82mm、54×45mm(邮票)
面 值: 110圆
设 计 者: 弘成日
版 别: 胶印
发行数量: 30 000(有齿)、1 000(无齿)

3. 首日封

规 格: 162×114mm
设 计 者: 弘成日
发行数量: 3/200

Order Form 订单

Full name 全名:

Full address 地址:

Stock No. 编号	Division 分类			Unit Price (US\$) 单价	Qty 数量	Amount 合计
5587	Stamp 邮票	Perf. 有齿	Mint 新票	1.00		
			Used 旧票	1.00		
			FDC 首日封	1.40		
		Imperf. 无齿	Mint 新票	2.00		
			Used 旧票	2.00		
			FDC 首日封	2.40		
5588	Stamp 邮票	Perf. 有齿	Mint 新票	0.27		
			Used 旧票	0.27		
			FDC 首日封	0.67		
		Imperf. 无齿	Mint 新票	0.54		
			Used 旧票	0.54		
			FDC 首日封	0.94		
5589	Souvenir sheet 小型张	Perf. 有齿	Mint 新票	1.00		
			Used 旧票	1.00		
			FDC 首日封	1.40		
		Imperf. 无齿	Mint 新票	2.00		
			Used 旧票	2.00		
			FDC 首日封	2.40		
				Total 总计		

☐ Cash

☐ Paypal

☐ Bank remittance

☐ I wish to regularly receive information about the products of Korean stamps and special offers by e-mail.

☐ 现金

☐ 微信

☐ 银行转账

☐ 我希望通过电子邮件定期接收有关朝鲜邮票的信息。

To place your orders, please contact us at the following address :

Korea Stamp Corporation
Yonggwang Street, Central District
Pyongyang, DPR Korea

递交订单请联系以下地址 :

朝鲜邮票社
朝鲜民主主义人民共和国
平壤市中区荣光大街

<http://www.korstamp.com.kp>

Fax: +850-2-381-2100/4410, 4416, 4427

E-mail: stamp@star-co.net.kp

E-mail: stampdealerlink@163.com

(Chinese Branch)

(中国分社)

E-mail: jugwangjang@gmail.com

(Russian Branch)

(俄罗斯分社)

No.: 24088017906